



Comisión de Servicios Públicos del Distrito de Columbia

Oficina de Servicios al Consumidor
1333 Calle H, N.W. 6^{TO} Piso, Torre Este
Washington, D.C. 20005
(202) 626-5120
(202) 626-9210 Fax
www.dcpsc.org

Personas Sirviendo a la Comunidad...

Horario de Oficina: 9:00 a.m. a 5:30 p.m. de lunes a viernes

Cómo Elegir un Proveedor de Servicio Telefónico

Esta información es diseñada para ayudarle a evaluar su uso de servicios telefónicos, a entender las ofertas que recibe, y a hacer decisiones sensatas.

Servicios Básicos e Interurbanos Regionales

Es posible que usted no este enterado de que su factura de servicio telefónico puede mostrar cargos de tres tipos de servicios: Llamadas Locales, Llamadas Regionales de Toll (Servicio Interurbano), y Llamadas de Larga Distancia. De hecho, dependiendo en su servicio, puedan aparecer servicios de celular y de Internet en su factura.

El área de llamadas locales incluye los condados de Fairfax y Arlington, Alexandria, la mayor parte de los condados de Montgomery y Prince Georges y todo el Distrito de Columbia. Para usar el servicio interurbano, marque "1" + código de área + 7 dígitos. Es posible que tenga un proveedor para las llamadas interurbanas a Virginia y a Maryland que quedan fuera del área de llamadas locales y otro proveedor distinto para el resto de Virginia, Maryland y lugares más lejos.

Para Comenzar

Considere sus costumbres de llamar y examine los costos de servicio local, de toll regionales y de larga distancia que aparecen en sus facturas de los meses anteriores. Preguntese lo siguiente:

- ? ¿Qué se incluye en mi servicio básico de teléfono? ¿Cuáles servicios tienen costos adicionales? ¿Espero que cambien mis circunstancias?
- ? ¿Cuál compañía actualmente proporciona mi servicio local, mi servicio regional de toll, y mi servicio de larga distancia?
- ? ¿Cuanto pago actualmente por estos servicios?

Cómo Protegerse a sí mismo

Examine todas las ofertas recibidas por correo y por teléfono con cuidado. Este consciente de las técnicas engañosas de venta:

Grandes Descuentos. Algunas compañías tratarán de inducirlo a hacerse cliente de esta compañía ofreciendo grandes descuentos. Muchas veces estas compañías comparan sus tarifas a las más altas tarifas de compañías conocidas en vez de las tarifas que usted paga actualmente, y talvez escondan algunos cargos mensuales.

Tratos en Paquetes. Algunas compañías ofrecen descuentos por la compra de servicio en paquetes. Considere sus necesidades y sus costumbres de llamar antes de comprarlos. Es posible que sea más económico comprar por aparte solo los servicios que usted necesita.

Detalles de las Ofertas. Algunas compañías incluyen sus cuotas mínimas de mes dentro de las letras finas de las hojillas promocionales. Lea toda declaración en letra fina antes de inscribirse con una compañía.

Los Trucos de Verificación. Algunas compañías llaman para hacerle buenisimas ofertas de servicio pero cuando usted es conectado al "Verificador," el Verificador podría tratar de venderle a usted servicios adicionales distintos. Asegúrese de entender todo el trato que se ha acordado antes de ser transferido al Verificador.

**MÁS PREGUNTAS?
NECESITA MÁS INFO?
LLAME A 202-626-5120 o
VISITENOS POR LA WEB a
www.dcpsc.org**

Comparar Servicios

Hágale a cada compañía que usted está considerando las siguientes preguntas:

- ? ¿Hay un cargo mensual, cargo mínimo de mes, u otros cargos se cobran por uso?
¿Debo inscribirme a un contrato a largo plazo? ¿Me cobra una cuota si cancelo antes del fin del contrato?

- ? ¿Cómo son registradas las preguntas y las reclamaciones de los clientes por la compañía?
 - o ¿Hay un departamento de servicio al cliente que opera por 24 horas al día?
 - o ¿Son gratuitas al cliente las llamadas al departamento de servicio?
 - o ¿Cómo se me mandarían facturas?
 - o ¿Cómo llamo para conseguir reparaciones?
 - o ¿Si compro varios servicios me dará la compañía descuentos?

- ? Si usted necesita los siguientes servicios por favor pregúntele a la compañía:
 - o ¿Ofrece servicios especiales para los clientes con incapacidades de la vista, del oído, o de la habla?
 - o ¿Hay descuentos de servicios telefónicos para los clientes de bajos ingresos?

Proveedores Telefónicos Alternativos Serviendo a Residentes del Distrito a partir de 17 marzo 2006*

	Compañía	Número de teléfono
1	1-800-Reconex, Inc. d/b/a USTel	800/418-6020
2	Access Point, Inc.	919/851-4838
3	ACN Communication Services, Inc.	906/227-7402
4	ATX Licensing, Inc. d/b/a ATX Telecommunications Services	610/755-4180
5	Excel Telecommunications, Inc.	972/478-3327
6	LightWave Communications	301/953-9300
7	Starpower Communications, LLC	877/782-7769
8	Trinsic Communications, Inc.	251/368-8600
9	VarTec Telecom, Inc.	972/478-3327

*Solamente Verizon y 3 proveedores alternativos están aceptando residentes del Distrito como clientes nuevos para el servicio local de teléfono. Los 3 son "Excel Telecommunications, Inc.," "VarTec Telecom, Inc.," y "Met Tel." Las compañías en la tabla susodicha ofrecen servicio local pero solamente cuando se combina con otros servicios como servicio de larga distancia, Internet, y cable.

Cómo Presentar Reclamaciones

Por favor llámenos a la Oficina de Servicios al Consumidor de la Comisión de Servicios Públicos de Distrito de Columbia para presentar las reclamaciones telefónicas al (202) 626-5120. También puede escribirlas por Internet al www.dcpssc.org, o puede enviarnos una carta a esta dirección:

District of Columbia Public Service Commission,
Office of Consumer Services
1333 H Street, NW, 6th Floor, East Tower,
Washington, DC 20005.

Las reclamaciones por servicio de larga distancia deben presentarse a la Comisión de Comunicaciones Federales (FCC) por escrito a la dirección siguiente:
FCC

Common Carrier Bureau
Consumer Complaints
Mail Stop Code 1600A2
Washington, D.C. 20554